

Umowa nr.....

zawarta w Warszawie dnia pomiędzy:

Kancelarią Prezesa Rady Ministrów z siedzibą w Warszawie (00-583), Al. Ujazdowskie 1/3, NIP: 526-16-45-000, reprezentowaną przez:

Pana Krzysztofa Motyka – Zastępcę Dyrektora Biura Dyrektora Generalnego w KPRM, zwaną w Umowie „Zamawiającym”.

a

....., z siedzibą.....,
NIP:....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod nrreprezentowanym przez:

.....zwanym w Umowie „Wykonawcą”.

W wyniku udzielenia przez Zamawiającego zamówienia publicznego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.), w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

Przedmiot i termin realizacji umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia lektoratów indywidualnych z ogólnego języka angielskiego oraz francuskiego dla ok. 46 osób zajmujących kierownicze stanowiska w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów. Osoby te zostaną wskazane przez Zamawiającego niezwłocznie po podpisaniu niniejszej umowy. Lektoraty zostaną przeprowadzone zgodnie z warunkami określonymi w *Opisie przedmiotu zamówienia*, który stanowi załącznik nr 1 do umowy.
2. Umowa obowiązuje w okresie od dnia jej zawarcia do dnia 14 grudnia 2012 r.
3. W terminie od dnia zawarcia umowy do dnia 14 grudnia 2012 r. realizowane będzie zadanie przeprowadzenia lektoratów indywidualnych z ogólnego języka angielskiego oraz francuskiego. Lektoraty będą obejmować ogółem nie więcej niż 1940 godzin zegarowych.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość uzupełnienia/zmiany uczestników lektoratów indywidualnych w okresie obowiązywania umowy, przy czym całkowita maksymalna


wartość faktur, w oparciu o cenę jednostkową z § 4 ust. 1, za zrealizowane usługi nie przekroczy maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.

5. Zamawiający dopuszcza możliwość niewykorzystania całej kwoty, wskazanej w § 4 ust. 1, przeznaczonej na realizację niniejszego zamówienia, a Wykonawca nie może z tego powodu dochodzić roszczeń.
6. Zamawiający zapłaci wynagrodzenie należne Wykonawcy jedynie za faktycznie przeprowadzone lektoraty indywidualne.

§2

Warunki umowy

1. W przypadku, gdy zajęcia nie zostały przeprowadzone z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, zobowiązuje się on do przeprowadzenia ich w terminie późniejszym, jednak nie później niż w ciągu 14 dni kalendarzowych od dnia odwołania zajęć.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odwołania zaplanowanych lektoratów indywidualnych, nie później jednak niż w dniu je poprzedzającym.
3. Odwołanie lektoratów indywidualnych przez Zamawiającego w terminie określonym w ust. 2 spowoduje przeprowadzenie ich w terminie późniejszym ustalonym przez Strony umowy, jednak nie później niż w okresie obowiązywania niniejszej umowy.
4. Wykonawca jest zobowiązany poinformować Zamawiającego o przerwaniu lektoratu indywidualnego przez uczestnika w ciągu 2 dni od daty przerwania.
5. Lektoraty indywidualne prowadzone będą przez polskich lektorów i native speakerów. Zamawiający wskaże uczestników, z którymi zajęcia poprowadzi native speaker.
6. Wykonawca zobowiązuje się do dokonania doboru odpowiednio wykwalifikowanych lektorów.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do prowadzenia bieżącej kontroli pracy lektorów i w przypadku negatywnej oceny ich pracy wystąpi na piśmie do Wykonawcy z żądaniem zmiany lektora, z zachowaniem 14-dniowego okresu wypowiedzenia.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany lektora również na wniosek uczestnika lektoratu.
9. W przypadku zmiany lektora, Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia osoby o równorzędnych kwalifikacjach i doświadczeniu zawodowym.
10. Wykonawca wskaże osobę odpowiedzialną za kontrolę pracy lektorów, nadzór metodyczny oraz organizacyjny nad lektoratami.



11. Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia, na pisemny wniosek Zamawiającego, kontroli metodycznej lektoratów indywidualnych, informując o wynikach Zamawiającego.
12. W ramach prowadzonych lektoratów indywidualnych Wykonawca prowadzi dziennik zajęć zawierający co najmniej listę obecności uczestników lektoratów z ich podpisami oraz realizację programów lektoratów indywidualnych, o którym mowa w pkt. 6 *Opisu przedmiotu zamówienia*.
13. Wykonawca zobowiązuje się, w terminie 7 dni kalendarzowych po zrealizowaniu przedmiotu zamówienia, do przygotowania i przekazania Zamawiającemu analizy AIOS, przeprowadzonej na podstawie Arkusza Indywidualnej Oceny Szkolenia (Załącznik nr 2 do umowy) oraz sprawozdania z realizacji przedmiotu zamówienia.

§3


Nadzór nad umową

1. Osobą uprawnioną, w imieniu Zamawiającego, do kontaktów z Wykonawcą jest:
.....
2. Osobą uprawnioną, w imieniu Wykonawcy, do kontaktów z Zamawiającym jest:
.....
3. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 i 2 nie stanowi zmiany umowy i może być dokonana w każdym czasie na podstawie pisemnego zgłoszenia każdej ze Stron.
4. Osoby, o których mowa w ust. 1 i 2, ustalają programy lektoratów indywidualnych.

§4

Warunki płatności

1. Całkowite maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy za realizację przedmiotu zamówienia wynosizłoty brutto (słownie:.....), przy cenie jednostkowej brutto lektoratu indywidualnego z języka angielskiego (60 minut)zł (słownie:.....złoty) oraz języka francuskiego (60 minut)zł (słownie:).
2. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, będzie następować po upływie każdego miesiąca na podstawie poprawnie wystawionej faktury zawierającej liczbę godzin faktycznie przeprowadzonych lektoratów indywidualnych, przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze, w terminie 21 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury do Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.
3. Do faktury Wykonawca dołączy kserokopie list obecności osób biorących udział w lektoracie indywidualnym.


Pawel

4. Zapłata wynagrodzeń określonych w ust. 2 nie może przekroczyć kwoty określonej w § 4 ust. 1 niniejszej umowy.
5. W wartości podanej w ust. 1 niniejszego paragrafu zawierają się wszystkie opłaty związane z realizacją przedmiotu umowy.
6. Wykonawca wystawi fakturę VAT na Kancelarię Prezesa Rady Ministrów, Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warszawa, NIP: 526-16-45-000.
7. Na fakturze Wykonawca umieści symbol i numer niniejszej umowy.
8. Za dzień zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. Zamawiający nie wyraża zgody na cesję wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.

§ 5

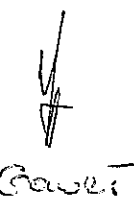
Kary umowne

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy Zamawiający może naliczyć karę umowną w wysokości 10% kwoty całkowitego wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 4 ust. 1 z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W przypadku przekroczenia terminu, o których mowa w § 2 ust. 1 Zamawiający może naliczyć karę umowną w wysokości stosownego wynagrodzenia za godzinę nieprzeprowadzonego lektoratu indywidualnego za każdy dzień opóźnienia.
3. W przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa wysokość kary umownej, Zamawiającemu przysługuje prawo żądania odszkodowania na zasadach ogólnych.
4. Naliczone za dany miesiąc kary umowne Zamawiający potrąci z należnej Wykonawcy opłaty, wynikającej z dowolnej faktury VAT.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącanie kary umownej z wynagrodzenia umownego.
6. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Zamawiający może naliczyć karę umowną w wysokości 30% kwoty całkowitego wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy.

§ 6

Zachowanie poufności

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszystkich danych dostarczonych przez Zamawiającego i uzyskanych w trakcie wykonywania usługi, mających wpływ na stan bezpieczeństwa Zamawiającego w czasie trwania umowy i po jej zakończeniu, a w razie potrzeby, na wniosek Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się do ich zwrotu lub zniszczenia.



Handwritten signature or initials in the bottom left corner of the page.

2. Wykonawca zobowiązuje się nie przekazywać osobom trzecim informacji i materiałów wytworzonych w trakcie trwania lektoratów indywidualnych, zarówno w okresie obowiązywania umowy, jak i po jej upływie.
3. Wykonawca zobowiązuje się do nieograniczonego w czasie zachowania w tajemnicy wszelkich informacji związanych z wykonywaniem zadań na rzecz KPRM oraz odpowiada w tym zakresie za pracowników, którzy w jego imieniu wykonują zadania na rzecz KPRM. Wykonawca zobligowany jest do dostarczenia podpisanych przez pracowników zaangażowanych w realizację zamówienia *Oświadczeń o zachowaniu poufności dla podmiotów zewnętrznych* oraz niezwłocznego przekazania ich Zamawiającemu. Wzór *Oświadczenia o zachowaniu poufności dla podmiotów zewnętrznych* stanowi załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.
4. Wykonawca podczas wykonywania umowy zobowiązuje się do przestrzegania zasad ochrony informacji obowiązujących w KPRM. Informacje niezbędne do realizacji umowy Wykonawca udostępnia wyłącznie tym swoim pracownikom, którym są one niezbędne do wykonywania powierzonych zadań.
5. Wykonawca jest zobowiązany do szyfrowania ogólnodostępnymi mechanizmami kryptograficznymi (np. PGP) korespondencji elektronicznej zawierającej informacje mogące mieć wpływ na bezpieczeństwo informacji w KPRM.

§ 7

Zmiany umowy

1. Zmiana istotnych postanowień umowy w stosunku do treści oferty, dopuszczalna jest w sytuacji, gdy jest ona korzystna dla Zamawiającego, nie była możliwa do przewidzenia na etapie podpisania umowy, a ponadto jej dokonanie podyktowane jest w szczególności:
 - 1) zmianą stanu prawnego regulującego właściwość zamówienia;
 - 2) zmianą stanu faktycznego powodującego nieracjonalność lub niecelowość dalszej realizacji zamówienia;
 - 3) działaniem siły wyższej uniemożliwiającej realizację w części lub w całości zamówienia;
 - 4) oczywistymi omyłkami rachunkowymi lub pisemnymi;
 - 5) działaniem osób trzecich, za które żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności.
2. Jeżeli zmiana przepisów prawa w okresie obowiązywania umowy powodować będzie konieczność zmiany umowy, strony dokonają niezwłocznie zmiany umowy w zakresie wymaganym przepisami.

Gawli

3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy dokonywane będą w formie pisemnej, pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem określonym w § 3 ust. 3.
4. W przypadku rozwiązania umowy Wykonawca będzie mógł żądać zapłaty jedynie wynagrodzenia za dotychczas przeprowadzone lektoraty indywidualne.
5. Żadna ze stron bez pisemnej zgody drugiej strony, nie może przenieść praw i/lub obowiązków wynikających z niniejszej umowy, pod rygorem nieważności.
6. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. -Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113. poz. 759 z późn. zm.), oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.).
7. Strony dołożą wszelkich starań, by ewentualne spory rozstrzygnąć polubownie. W przypadku, gdy nie dojdą do porozumienia, spory rozstrzygane będą przez Sąd Powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

Umowę sporządzono w 3 egzemplarzach: dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Jolanta Pachówka

RAJCA PRAWNY

07.17.2016

z up. Szefa KPRM
Naczelnik
Wydziału Obsługi Finansowej

Marta Zaremba

Biuro Dyrektora Generalnego

Urszula Dunajska

JBX1

Gawer